



◆ FELICE SCARAVELLI fu VINCENZO ◆  
 TORINO, Via Consolata 12 - Telefono 45.472  
 SARTORIA ECCLESIASTICA IMPERMEABILI A DOPPIO TESSUTO



## Premiata Fonderia di Campane

ROBERTO MAZZOLA fu Pasquale

in VALDUGGIA (Vercelli) - Telefono 920

Concerti completi - Costruzioni di incastellature - Materiali scelti - Campane nuove in perfetto accordo musicale con le vecchie  
 Preventivi e sopraluoghi gratuiti

Casa fondata nel 1400

e premiata in 20 Esposizioni con massime onorificenze

## Ditta AGOSTINO PERINO

IMPIANTI - RISCALDAMENTO - VENTILAZIONE  
 ESSICATORI - LAVANDERIE - CALDAIE  
 CUCINE PER ASILI, OSPEDALI, COMUNITÀ

TORINO

VIA ROSSINI, 3  
 TELEFONO 48.002

### OFFICINA D'ARTE VETRARIA Cristiano Jorger

Via della Rocca 10 - TORINO (111) - Tel. 82.232  
 Vetrerie istoriate per Chiese dipinte a  
 gran fuoco e garantite inalterabili -  
 Prezzi modici. - Premiato con Gran  
 Diploma d'Onore e Medallia d'Argento dal Minist. dell'Economia Maz.

### SOLLEVAMENTO ACQUA DA POZZI ANCHE PROFONDI

SENZA POMPA  
 NE MOTORE NEL POZZO



IMPIANTO SEMPIECE E SICURO PER  
 SOLLEVARE ACQUA DA POZZI, FIUMI, TORRENTI, LAGHI, ECC.

U. DELLEANI - TORINO - Via Carlo Alberto 33 - Tel. 51.494

## CERERIA DONETTI & BIANCO

Amministrazione e Stabilimento:

Via della Brusà 28  
 Telefono 21.473

Fondata nel 1880

TORINO

Negozio di Vendita:

Via Consolata 5  
 Telefono 47.638

Provveditore Case Salesiane e Santuario della Consolata

CANDELE PER ALTARE E VOTIVE

CANDELE STEARICHE

LUMINI DA NOTTE

CARBONCINI PER TURIBOLO - INCENSO

CERA "DOB", per pavimenti - La migliore



Sedis nomine atquē auctoritate dispensandī absolvendique in utroque foro, per piacularem annum conquiescere atque intermitti jubemus.

Itaque, auctoritate Nostra apostolica, usitatas pro vivis indulgentias, ut decessores Nostri simili in causa decreverunt, sic Nosmet per totum Anni Sancti decursum ubique — in Ecclesia etiam Orientali — intermitti stupendique decernimus; itemque facultates Nostro nomine extra Urbem exercendas intermittimus atque suspendimus, iis tamen in utraque re exceptis, quas mox enumeraturi sumus.

Etenim ex indulgentiis quae pro vivis concessae sunt, hae, quae sequuntur, integras atque immutatas permanere volumus:

1º) Indulgentias in articulo mortis lucrandas.

2º) Eam, qua frui omnibus licet, qui cum primo diluculo, tum meridiano tempore, tum sub vesperam, vel cum primum postea potuerint, precationem « Angelus Domini », vel, pro temporis ratione « Regina Coeli » vel si neutrum fieri potest quinquies Salutationem Angelicam « Ave Maria » recitaverint.

3º) Indulgentias iis tributas qui pie templa inviserint, ubi Sacramentum augustum, quadraginta horarum spatio adorandum proponitur.

4º) Indulgentias, quas eos lucrari decretum est, qui Sacramentum augustum, cum ad aegrotos, defertur, comitentur, aut facem vel cereum per alios ferendum ea occasione mittant.

5º) Indulgentiam, toties quoties lucrandam, iis concessam, qui sacculum Portiunculae in templo S. Mariae Angelorum, prope Assisium, pietatis causa, adierint.

6º) Indulgentias iis concessas qui precem recitaverint a Nobis met ipsis compositam pro Anno Sancto MDCCCCL.

7º) Indulgentias quas S. R. E. Cardinales, Apostolicae Sedis Nuntii, vel Internuntii, ac Delegati Apostolici, itemque Archiepiscopi, Episcopi, Abbates vel Praelati nullius, Vicarii et Praefecti Apostolici in usu Pontificalium aut impertienda benedictione aliave forma usitata largiri solent.

Ceteras omnes indulgentias plenarias et partiales, aut ab Apostolica Sede directe concessas, aut ab aliis quoquo pacto concessas concedendasque ex facultate iure ipso vel peculiari indulto sibi facta, decernimus, per totum Annum Sanctum, nusquam terrarum vivis prodesse, sed tantummodo vita functis. Praesentium interea auctoritate Litterarum praecipimus ac mandamus, ut, praeter indulgentias Jubilaei easque, quas superius singillatim exceperimus, nullae praeterea aliæ uspiam, sub poena excommunicationis ipso facto incurrandae aliisque paenitentia arbitrio Ordinariorum infligendis, quomodocumque publicentur.

Ad illud idem propositum, ad quod indulgentiarum intermissio spectat, facultates et indulta absolvendi etiam a casibus Nobis et Apostolicae Sedi reservatis, relaxandi censuras, dispensandi a votis eademque commutandis,

dispensandi praeterea ab irregularitatibus ed impedimentis, cuilibet quoquo modo concessa, extra Urbem eiusque suburbium, per Iubilaei Maximi cursum, suspendimus nullique suffragari volumus.

Haec tamen per exceptionem decernimus:

1º) Ratae sint facultates omnes per Codicem Iuris Canonici quovis modo concessas.

2º) Ratae item firmaeque sunt facultates pro foro externo ab Apostolica Sede tum Nuntiis, Internuntiis, et Delegatis Apostolicis factae, tum Ordinariis locorum, Antistitibus religiosorum Ordinum atque Superioribus Religiosarum congregationum maioribus quoquo modo in subditos suos tributae.

3º) Quas denique facultates S. Paenitentiaria Nostra impertire solet Ordinariis aut confessariis pro foro interno, easdem ne extra Urbem quidem suspendimus, sed ita ut erga eos dumtaxat paenitentes exerceantur, qui, quo tempore confessionem peragunt, iudicio Ordinarii aut confessarii nequeant sine gravi incommmodo Urbem adire.

Quaecumque autem his Litteris decreta continentur, ea omnia stabilia, rata, valida esse volumus et jubemus, contrariis non obstantibus quibuslibet.

Earum vero exemplis aut excerptis, etiam impressis, notarii publici cuiusvis manu subscriptis ac sigillo alicuius in ecclesiastica dignitate constituti munitis, eandem volumus haberi fidem, quae haberetur praesentibus si essent exhibitae vel ostensae.

Nulli igitur liceat hanc paginam Nostrae suspensionis, declarationis, voluntatis infringere vel ei, ausu temerario, contra ire; si quis autem hoc attentare presumpserit, indignationem omnipotentis Dei ac beatorum Apostolorum Petri et Pauli se noverit incursum.

Datum Romae apud Sanctum Petrum, die decima mensis Iulii, anno Domini millesimo nongentesimo quadragesimo nono, Pontificatus Nostri undecimo.

PIUS PP. X I I

II.

**Paenitentiariis aliisque in urbe confessariis extraordinariae conceduntur facultates anno vertente generalis maximique jubilaei millesimo nongentesimo quinquagesimo.**

PIUS EPISCOPUS  
SERVUS SERVORUM DEI  
AD PERPETUAM REI MEMORIAM

Decessorum Nostrorum vestigiis insistentes, cupimus per proximum peculiarem annum iis etiam ad frugem bonam ad christianamque virtutem

reditum faciliorem reddere, qui gravioribus criminibus impliciti, longe a Divini Redemptoris amplexu aberrent. Id facientes, novimus Nos Iesu Christi partes agere, qui ut amantissimus pastor nihil magis exoptat, quam oves amissas vulnereque sauciatas ad gregem reducere, earumque plagas, opportunis adhibitis remediis, curare suaviterque lenire. Quapropter valde opportunum ducimus per anni sacri decursum confessariorum in Urbe amplificare atque augere potestatem.

Itaque motu proprii, certa scientia ac de apostolicae plenitudine potestatis, ea quae sequuntur de confessariis in Urbe et suburbio, anno Jubilaei vertente, deputandis, deque extraordinaria potestate iisdem attribuenda, prescribimus ac statuimus.

Dilecto filio Nostro Cardinali Paenitentiario Maiori committimus ac demandamus ut praeter eos qui nunc sunt quattuor Basilicarum Lateranensis, Vaticanae, Ostiensis et Libertanae poenitentiarios minores ordinarios atque extraordinarios, tam in memoratis quatuor Basilicis, quam in reliquis quoque sive saecularium sive regularium ac prasertim in variarum nationum per Urbem ecclesiis, novos similiter paenitentiarios ad totum Annum Sanctum deputet et abunde multiplicet.

Quibus paenitentiariis minoribus, sive ordinariis sive extraordinariis, sive jam existentibus sive a dilecto filio Nostro Cardinali Paenitentiario Maiore, ut supra, diligendis, concedimus ut per Annum Sanctum possint, pro foro conscientiae in actu sacramentalis confessionis et per se ipsi tantum, absolvere quaslibet paenitentes non solum a quibusvis censuris et peccatis Romano Pontifici aut Ordinario a jure reservatis, sed etiam a censura ab homine lata. Huius tamen censurae absolutio in foro externo, non suffragabitur.

At hisce amplissimis facultatibus non utantur nisi normis exceptionibus, servatis, quae sequuntur:

1º Ne absolvant nisi in adiunctis atque ad praescriptum can. 2254 Codicis Juris Canonici, eos, qui irretiti sint aliqua censura vel Romano Pontifici personaliter, vel specialissimo modo Apostolicae Sedi reservata. Ne absolvant pariter illos, qui censuram incederint, de qua in can. 2388 § 1, Sanctae Sedi reservatam ad normam Decreti « Lex sacri coelibatus » per Sacram Paenitentiariam Apostolicam editi d. XVIII, mensis Aprilis a. MDCCCCXXXVI (cfr. Acta Ap. Sedis, vol. XXVIII, p. 242), itemque ad norman Declarationis ab eadem Sacra Paenitentiaria datae d. IV mensis Maii a. MDCCCCXXXVII (cfr. Acta Ap. Sedis, vol. XXIX, p. 283; vi cuius Decreti et Declarationis haec censura in casu speciali de quo agitur ita Sacrae Paenitentiariae reservatur, ut nemo unquam, excepto periculo mortis, ab ea absolvere possit, ne vi quidem can. 2254.

2º Similiter ne absolvant, nisi ad praescriptum can. 2254, praelatos cleri saecularis ordinaria jurisdictione in foro externo praeditos, superioresque maiores Religionis exemptae, qui in excommunicationem speciali modo Sanctae Sedi reservatam publice inciderint.

3º) Haereticos vel schismaticos, qui fuerint publice dogmatizantes, ne absolvant nisi ii, abiuratis saltem coram ipso confessario haeresi vel schismate, scandalum, ut par est iam reparaverint aut promiserint sese, ut par est, efficaciter reparaturos. Ad natos in haeresi quod attinet, si dubitetur de facto vel validitate baptismi in secta collati eiusmodi acatholici, ante absolutionem, ad dilectum filium Nostrum Cardinalem in Urbe Vicarium remittantur.

Ne absolvant praeterea eos, qui rerum adiunctis versantur, de quibus agitur in Decreto Supremae Sacrae Congregationis S. Officii d. I mensis Julii a. MDCCCCXXXIX edito, de communismo (cfr. Acta Apost. Sedis, vol. XXXXI, p. 334) nisi sincere et efficaciter resipuerint.

4º) Pariter ne absolvant eos, qui sectis vetitis, massonicis aliisve id genus nomen dederint, etiamsi occulti sint, nisi, obiurata saltem coram ipso confessario secta, scandalum reparaverint et a quavis activa cooperatione vel favore suae cuiusque sectae praestando cessaverint; nisi ecclesiasticos et religiosos, quos sectae adscriptos noverint ad can. 2336 § 2, denuntiaverint; nisi libros, manu scripta et signa, quae eandem sectam respiciant, quotiescumque adhuc retinent, absolventi tradiderint, ad S. Officium quam primum caute transmittenda, aut saltem — idque iustis gravibusque de causis — per se ipsi destruxerint; sin minus, ipsimet sincero animo spoponderint se memoratas condiciones esse, quamprimum potuerint, adimpleteuros; impositis praeterea, pro modo culparum, gravi paenitentia salutari et frequenti sacramentali confessione.

5º) Qui bona vel jura ecclesiastica sine venia acquisiverint, ne absolvantur nisi aut iis restitutis, aut compositione quamprimum ab Ordinario vel ab Apostolica Sede postulata, aut saltem promissione sincere facta eandem compositionem postulandi; nisi de locis agatur, in quibus a Sede Apostolica aliter iam provisum fuerit.

6º) Possint iidem paenitentiarii omnia et singula vota privata, etiam Sedi Apostolicae reservata, jurata quoque commutare in alia pia opera ex justa causa. Votum autem castitatis perfectae et perpetuae, quamvis ab origine publice emissum sit in professione religiosa tam simplici quam sollemni, subinde tamen, aliis huius professionis votis dispensatis, firmum atque integrum manserit, similiter possint, gravi de causa, in alia pia opera commutare. Nullatenus tamen ab eodem illos despensent, qui vi Ordinis Sacri ad legem caelibatus tenentur, etiamsi ad statum laicalem redacti sint. A commutandis vero votis cum praeiudicio tertii se abstineant, nisi is, cuius interest, libenter expresseque consenserit. Votum denique non peccandi, aliave paenalia vota ne commutent, nisi in opus, quod, non minus quam votum ipsum, a peccato refrenet atque arceat.

7º) Dispensare possint, in foro conscientiae et sacramentali tantum, a quavis irregularitate ex delicto prorsus occulto; item ab irregularitate

de qua in can. 985, 4°; sed ad hoc unice, ut paenitentes Ordines jam susceptos sine infamiae vel scandali periculo exercere queat.

8°) Dispensare item possint, pro foro conscientiae et sacramentali tantum, ab occulto impedimento consanguinitatis in tertio vel secundo gradu collaterali etiam attingente primum, quod ex generatione illicita proveniat, solummodo ad matrimonium convalidandum, non ad contrahendum.

9°) Sive autem de matrimonio contracto agatur sive de contrahendo dispensare possint ab occulto criminis impedimento, neutro tamen machinante; iniuncta in primo casu privata renovatione consensus, secundum can. 1135; imposita, in utroque, salutari, gravi diurnaque poenitentia.

10°) Ad visitationes quod attinet quattuor Basilicarum, paenitentiarii, pro singulis qui, justa de causa, eas praescripta ratione perficere nequeant, facultatem habent cum concedendi despensationem visitationis alicuius Basilicae, eam commutando — si fieri potest — in visitationem alicuius ecclesiae, tum etiam visitationum numerum contrahendi. Cum singulis autem qui, morbo aliove legitimo impedimento detenti, memoratas Basilicas invisere nequeant, praescriptas visitationes in alia pia opera, quae ab ipsiis impleri possint, dispensando commutent. Paenitentiarii tamen sciant, se conscientiam sua oneraturos, si inconsulto et sine justa causa christifideles ex eiusmodi visitationibus exemerint. Quos vero recte a visitationibus desponsaverint, iis ne indulgeant ut preces ad mentem Nostram fundendas, quae a visitatione separari quidem possunt, praetermittant: in aegrotantum tantum commodum liceat eas etiam imminuere.

11°) Ab obligatione praescriptae confessionis, quam ad adimplendam nec invalida nec annua ex praecepto confessio sufficit, ullum ne exsolvant ne eum quidem qui materia necessariam non habeat.

12°) Ad S. Communionem quod attinet, nefas esto eiusmodi praescriptum in alia pia opera commutare, nisi de aegrotis agatur qui ab ea suscipienda prorsus impedianter. Volumus autem Jubilaei causa eam sufficere quae per modum viatici ministratur; minime vero eam quae in Paschale peragenda praecipitur. Qui tamen paschale praeceptum misere neglexerit, possit is deinde una Comunione utriusque obligationi satisfacere.

13°) Hisce omnibus quas memoravimus, facultatibus volumus uti non modo paenitentiarios de quibus in harum Litterarum exordio diximus, sed etiam S. Paenitentiariae Praelatos; itemque eiusdem S. Paenitentiariae Officiales omnes qui sint in Urbe ad audiendas fidelium confessiones habitualiter adprobati; singulos Urbis suburbiorum parochos; rectores ac confessarios, a Vicariatu adprobatos, ecclesiarum nationalium, praetereaque nonnullos confessarios pro praecipuis celebrioribusque Urbis templis designandos, quorum omnium sedi confessionali tabella affigatur in qua verba inscripta sint PAENITENTIARIUS SANCTI JUBILAEI. Praeterea ut re-

ligiosorum virorum utilitati uberius consulamus, easdem facultates tribuimus, pro Ordinibus Congregationibusque exemptis aliquibus ex iis confessariis, quos Superiores pro subditis tantum adprobaverint ad formam can. 518 et secundum extensionem in can. 514 § 1 descriptam; Superioris quidem erit, in unaquaque domo unum alterumve in individuo deputare: qui tamen ex hac sola deputatione non poterunt facultatibus, de quibus supra, uti erga fideles domui ac Religioni extraneos.

14º) Paenitentiarii, ut supra deputati, sciant posse se descriptis facultatibus uti cum omnibus fidelibus Ecclesiae tam Occidentalis quam Orientalis, qui ad confitendum apud ipsos accedant ea mente et voluntate, sincera quidem et firma, ut Jubilaei veniam lucentur.

Facultatibus tamen absolvendi a peccatis et ab ecclesiasticis censuris itemque dispensandi ab irregularitate cum eodem paenitente uti nequeant nisi semel tantum, cum ipse Jubilaei veniam primum lucretur.

Ceteras vero facultates — eam etiam visitationes contrahendi aut commutandi ad datam norman sub n. X — in favorem etiam eiusdem paenitentis semper exercere poterunt.

15º) Ut iisdem facultatibus poterunt etiam extra ecclesiam cui adicti sunt, si quando contingat eos alibi confessiones excipere, servatis can. 908-910 et de consensu Rectorum ecclesiarum. Caveant tamen — in quo graviter eorum conscientiam oneramus — ne ecclesiam propriam neglegant, ut aliis inserviant.

Cum autem ad maiora animarum lucra anno isto salutaris expiationis comparanda, intersit operarios multiplicari, omnibus quoque confessariis adprobatis ad annum a Venerabili Fratre Nostro Cardinali Vicario in spiritualibus generali, itemque reliquis omnibus confessariis regularibus exemptis, quos Superior tantummodo suus pro sodalibus Religionis omnibusque extraneis in religiosa domo diem noctemque commorantibus adprobaverit — intra fines tamen temporis, loci ac personarum in concessione adprobationis designatos — has quae sequuntur, tribuimus extraordinarias facultates:

A) Absolvere possint per se ipsi tantum et in foro dumtaxat conscientiae et sacramentali, eos, qui apud ipsos confiteantur, a quibusvis peccatis et censuris, etiam speciali modo Sanctae Sedi a iure reservatis, aut Ordinario reservatis, dummodo censurae publicae non sint, iniunctis famen salutaribus paenitentiis aliisque de iure in iungendis, servatisque potissimum in hac absolutione impertienda normis atque exceptionibus quae supra sub nn. 1-5, pro paenitentiariis minoribus praescripta sunt.

B) Omnia et singula vota privata etiam jurata dispensare possint in foro conscientiae et sacramentali tantum, commutando in alia pia opera, ex iusta causa, exceptis iis privatis votis quae can. 1309 Apostolicae Sedi reservantur, itemque exceptis votis publice emissis in susceptione Ordinis Sacri aut in professione religiosa tam sollemni quam simplici, et iis, quo-

rum aut dispensatio vergeret in detrimentum tertii aut commutatio minus arceret a peccato quam ipsum votum.

C) Dispensare possint ab irregularitate eodem modo ac paenitentiariis conceditur sub n. 7°.

D) Dispensare possint, in foro conscientiae et sacramentali tantum, circa visitationes quatuor Basilicarum easque item commutare eodem modo ac poenitentiariis conceditur sub n. 10°.

E) Si quas autem facultates ab Apostolica Sede per S. Paenitentiariam aut alio legitimo modo impetraverint aut per Annum Sanctum impetrabunt, eae firmae atque immutatae sunt.

F) De usu facultatum quas supra sub ann. A-D° concessimus ea valent ac serventur, quae pro paenitentiariis minoribus sub n. 14° constituimus.

Nihil reliquum est, nisi ut paenitentiarios et confessarios, quibus extraordinarias facultates istas de Apostolica benignitate largit. sumus, vehementer moneamus ut patienti animo caritatisque pleno eos omnes excipient, qui Domino reconciliari cupiant et caelestibus frui thesauris, quos Sancta Mater Ecclesia per totum Jubilaei annum cuivis reserat.

Praesentes autem Litteras volumus firmas existere et fore, earumque exemplis atque excerptis, manu tamen alicuius notarii publici subscriptis ac sigillo viri in ecclesiastica dignitate constituti munitis, eandem adhiberi fidem, quae hisce Litteris adhiberetur si exhibitae forent vel ostensae. Contrariis non obstantibus quibuslibet.

Nulli igitur liceat paginam hanc Nostraे concessionis, declarationis et voluntatis infringere vel ei, ausu temerario, contra ire. Si quis autem hoc attentare praesumpserit indignationem omnipotentis Dei ac beatorum Apostolorum Petri et Pauli se noverit incursum.

Datum Romae apud Sanctum Petrum die decima mensis Julii anno Domini millesimo nongentesimo quadragesimo nono, Pontificatus Nostr. undecimo.

PIUS PP. III

### III.

**Indulgentiae anni sancti MDCCCL conceduntur monalibus aliisque stabili impedimento detentis cum opportunis facultatibus circa absolutiones et votorum commutations.**

PIUS EPISCOPUS  
SERVUS SERVORUM DEI  
AD PERPETUAM REI MEMORIAM

Jam promulgato maximo generalique Jubilaeo, quod qui ad aliam hanc Urbem convenerint partecipare poterunt, paternus animus Noster ad eos se convertit, qui, gravi praepediti impedimento, prohibentur quominus

Romam suscipient peregrinationem. Hi sunt non modo qui vitam contemplationi deditam in claustralibus saeptis traducunt, sed qui etiam ob senilem aetatem, vel infirmam valetudinem itineris incommoda tolerare non possunt; qui in exilio, in captivitate, in publica custodia detenti, vel alia de causa, adveniendi libertate non fruuntur; qui denique tam misera aguntur sorte, ut necessarias impensas facere non valeant.

His etiam cupimus ut facultas ne desit caelestibus utendi largitionibus, quae per proximum piacularem annum assequendae proponuntur; ita quidem ut christianorum omnium communitati ubiores pateant impertiendae divinae gratiae latices. Ac futurum confidimus ut eorum preces, qui ex suscepto vitae instituto virginalem innocentiam colunt, eorumque piaculam expiationsque, qui in aerunois miserisque versantur condicionibus, non modo sibi, sed Ecclesiae etiam, universaeque hominum societati a misericordissimo Deo feliciora tempora impetrent.

Huius vero concessionis Nostrae hi dumtaxat qui sequuntur participes sunt:

1º) In primis Moniales omnes, quae in coenobiis degunt sub claustris perpetui disciplina; item quae in iisdem monasteriis aut probandae aut postulantes sunt aut tirocinium exercent aut educationis aliave legitima de causa, etiam per maiorem tantummodo anni partem, commorantur. Neque excipi volumus mulieres earum conturbanales, quae famulatus vel stipis colligendae gratia, saepa religiosa egrediuntur.

2º) Omnes religiosae Sorores, scilicet votorum simplicium, quae ad Congregationem pertineant iuris sive pontificii sive dioecesani, quamquam severiore claustris lege non adstringuntur, una cum suis novitiis, probandis atque educandis puellis — semiconvicticibus quoque, ut aiunt, non tamen externis —, aliisque communi cum ipsis mensa utentibus, domicilio vel quasi domicilio.

3º) Pariter Oblatae seu piae feminae, vitae societate coniunctae, etiamsi vota non emittant, quarum tamen Instituta ab ecclesiastica auctoritate vel ratione stabili vel ad experimentum probata sint, una cum suis novitiis, probandis, puellis educandis aliisque communi cum ipsis contubernio utentibus, ut de Congregationibus religiosis n. 2º diximus.

4º) Omnes feminae ad quamvis Tertium Ordinem Regularem pertinentes, quae sub uno eodemque tecto cum approbatione ecclesiastica communiter vivunt, itemque, ut supra, omnes earum conturbanales;

5º) Puellaq; seu mulieres in gynaeciosis seu Conservatoriis degentes, quamvis non sint Monialibus, Sororibus religiosis, Oblatis Tertiariisve creditae.

6º) Anachoritae et Eremitae, non ii quidem qui nullis adstricti clausurae legibus vel communiter vel solitarii sub Ordinariorum regimine certisque legibus obtemperantes vivunt; sed ii, qui in continua — licet non omnino perpetua — clausura et solitudine deditam contemplationi vitam

agunt et monasticum aut regularem Ordinem profitentur, ut Cistercenses Reformati B. M. V. de Trappa, Eremitae Camalruleenses et Carthusiani.

7º Christifideles utriusque sexus, qui captivi in hostium potestate versantur, aut in carcere custodiuntur, aut exsilio poenas deportationisve huiunt, aut apud paenales domos ad opus dammati reperiuntur, aut denique in correctionis domibus versantur; itemque ecclesiastici vel religiosi viri qui in coenobiis aliisve domibus emendationis gratia destinentur.

8º Christifideles utriusque sexus, qui in illis Nationibus commorantur, in quibus ob peculiaria rerum non licet Romanam suscipere peregrinationem.

9º Christifideles utriusque sexus qui morbo vel imbecilla valetudine prohibentur quominus, intra Iubilaei annum, aut Urbem adeant aut in Urbe praescriptas Patriarchalium Basilicarum visitationes instituant, qui nosocomiis, conducti vel sponte ipsi sua, aegrotantibus, continuata opera, adsunt, quia corrigendorum emendationi ac regimini praeponuntur itemque operarii, qui, cotidiano sibi victum labore comparantes, nequeunt se ab eo per tot horas absinere; senes denique qui septuagesimum aetatis suae annum excesserint.

Hos omnes et singulos monemus hortamurque ut admissa cuiusque sua dolenti animo perscrutantes, eadem per Paenitentiae Sacramentum eluant ac renovato spiritu ad perfectioris vitae institutum citatiore gradu contendant; mox Angelorum Pane ea, qua decet, pietate reficiantur, indeque vires sumant ad proposita sancte suscepta religiosissime exequenda; denique ad mentem Nostram — hoc est pro Ecclesiae Catholicae incremento, pro extirpandis erroribus, pro Principum concordia totiusque humanae consortio tranquillitate et pace — orare ne praetermittant.

Visitationi autem qualuor Urbis Basilicarum alia religionis, pieatis caritatisque opera idem sufficient, quae Ordinarius per se ipse vel per prudentes confessarios, pro condicione et valetudine singulorum ac pro loci temporisque rationibus, iniunxerit.

Itaque omnipotentis Dei misericordia et Beatorum Apostolorum Petri et Pauli auctoritate confisi, iis omnibus et singulis, quos supra memoravimus, vere paenitentibus et intra Annum Sanctum rite confessis ac sacra synaxi refectis, Deumque ut supra diximus ad mentem Nostram orantibus, omnia denique impletibus alia iniungenda opera in locum visitationum, ac, vel inchoatis tantum iisdem operibus si morbus periculosus oppresserit, plenissimam totius paenae, quam pro peccatis luere debent, indulgentiam, rite tamen obtenta per Paenitentiae Sacramentum remissione ac venia, haud secus ac si praescripta communiter caeteris omnibus explevissent, de Apostolica liberalitatis amplitudine largimur atque concedimus; quam quidem indulgentiam toties intra Anni Sancti decursum lucrari possunt, quoties iniuncta opera iteraverint.

Porro liceat un cuique eorum, quos supra memoravimus, sibi confes-

sarium eligere a suo Ordinario ad praescripta Codicis approbatum, cui, vi praesentis Constitutionis, pro confessione dumtaxat ad lucrandum Jubilaeum instituta, concedimus, ut, sine detimento earum facultatum, quas forte alio titulo exercere possit, personas supra dictas in foro sacramentali tantum absolvere queat a quibusvis censuris et peccatis etiam speciali modo a jure Apostolicae Sedi reservatis, aut Ordinario reservatis, excepto casu haeresis formalis et externae, impositis salutari paenitentia aliisque secundum canonicas sanctiones rectaeque disciplinae regulas iniungendis. Praeterea confessario, quem monialis sibi elegerit, potestatem facimus dispensandis a votis privatis quibuslibet, quae ea ipsa post professionem sollemnem nuncupaverit quaque regulari observantiae minime adversentur. Confessarios autem supra memoratos volumus quoque commutare, posse omnia vota privata, etiam jurata, quibus Sorores in Congregatione votorum Simplicium, Oblatae, Tertiariae regulares, puellae et mulieres communibus domibus vitam agentes, sese obstrinxerint, iis votis exceptis quae Apostolicae Sedi reservata sint, et iis, quorum aut dispensatio vergeret in detrimentum tertii aut commutatio minus arceret a peccato quam ipsum votum.

Hortamur autem venerabiles fratres Episcopos aliosque locorum Ordinarios, ut, ad Apostolicae Nostrae benignitatis exemplum, eligendis ad praesentium effectum confessariis impetrari ne recusent facultatem absolvendi a casibus qui ab ipsis Ordinariis reservati sint.

Harum interea decreta et iussa Litterarum rata, valida, firma in omnes partes esse et fore decernimus, contrariis non obstantibus quibuslibet. Volumus denique ut harum Litterarum exemplis vel excerptis, etiam impressis, manu alicuius notarii publici subscriptis et sigillo viri in ecclesiastica dignitate constituti munitis, eadem prorsus adiungatur fides, quae ipsis praesentibus adhiberetur, si forent exhibitae vel ostensae.

Nulli igitur hominum liceat paginam hanc Nostrae declarationis, concessionis, derogationis et voluntatis infrangere vel ei ausu temerario contraire; si quis autem hoc attentare praesumpserit, indignationem omnipotentis Dei ac beatorum Apostolorum Petri et Pauli se noverit incursum.

Datum Romae apud Sanctum Petrum, die decima mensis Julii, anno Domini millesimo nongentesimo quadragesimo nono, Pontificatus Nostri undecimo.

PIUS PP. III

# *Atti della Santa Sede*

## **AUGUSTI RINGRAZIAMENTI**

*Dalla Segreteria di Stato è pervenuta a S. Em. il Card. Arcivescovo la seguente lettera in data 3 Agosto 1949.*

*Eminenza Reverendissima,*

Il contributo dell'Arcidiocesi di Torino per l'omaggio giubilare al Santo Padre della Radio Vaticana, è nuovo gradito attestato di una devozione pari alla pietà cristiana di cui si onora codesta generosa città.

Ringraziando della cospicua offerta, il Santo Padre è lieto di rinnovare ancora una volta tutti i Suoi voti per la maggiore prosperità cristiana di codesti Suoi figli. E nel chiedere al Signore per tutti l'abbondanza delle sue grazie, invia di cuore a Vostra Eminenza Reverendissima e alla intera Arcidiocesi il conforto dell'Apostolica Benedizione.

Ho l'onore di profittare ben volentieri della circostanza per baciarLe umilmente la Sacra Porpora e confermarmi con sensi di profonda venerazione

dell'Eminenza Vostra Reverendissima  
Um.mo Dev.mo Obbl.mo Servitore  
per monsignor Sostituto assente

C. GRANO.

## *Atti Arcivescovili*

### **LETTERA DI SUA EM. IL CARD. ARCIVESCOVO AL CLERO**

*Ven. Confratelli nel Sacerdozio,*

Si riportano in questo numero della «Rivista» tre Costituzioni Apostoliche riguardanti il prossimo Giubileo, che sottometto al vostro attento studio, perchè riguardano direttamente il nostro ministero. Colla prima si sospendono la maggior parte delle Indulgenze concesse dalla S. Sede, fatta eccezione di poche specificatamente elencate. Si noti che la Indulgenza così detta della Porziuncula pel 2 Agosto rimane in vigore, ma solo per il Santuario della Madonna degli Angeli in Assisi. Particolare studio poi richiede la seconda parte di detta Costituzione, dove si tratta della facoltà di assolvere da casi riservati, da voti, censure, irregolarità, impedimenti ecc. Questa parte è specialmente importante per non assumersi la responsabilità di assolvere invalidamente in certi casi, o di rifiutare un'assoluzione che si può concedere.

La seconda Costituzione riguarda le facoltà straordinarie di cui godono durante l'Anno Santo i Penitenzieri minori ed altri Sacerdoti secolari e regolari residenti in Roma. Non riguardano quindi direttamente noi, ma è opportuno conoscerle perchè, occorrendo il caso, possiamo consigliare i penitenti a pellegrinare, se è loro possibile, a Roma dove sarà loro facile trovare nelle quattro Basiliche maggiori e in altre chiese Sacerdoti muniti di speciali facoltà per assolvere.

Particolare attenzione e studio richiede la terza Costituzione, in cui vengono contemplate le condizioni di coloro che si trovano nell'impossibilità di recarsi a Roma per godere dell'indulgenza dell'Anno Santo, — claustrali, vecchi, infermi, esiliati, prigionieri ecc. Nei nove paragrafi sono specificatamente elencati quanti possono acquistare il giubileo stando nel proprio luogo, e successivamente quali condizioni — confessione, comunione, preghiere, visite — dovranno porre per l'acquisto dell'indulgenza quante volte vorranno. Da ultimo sono elencate le facoltà straordinarie concesse ai Confessori di monache, suore e laici fruuenti del giubileo, per assolvere da censure e peccati riservati, o per dispensare da voti. A questi Confessori dichiaro di concedere fin d'ora la facoltà di assolvere pure dai casi riservati all'Ordinario.

Sarà opportuno che specialmente di questa ultima Costituzione si faccia oggetto di esame e discussione nella prima Congregazione Foranea.

\* \* \*

Stendo queste righe dopo aver preso parte alla traslazione della Salma del mio venerato predecessore, il Card. Agostino Richelmy, dal Cimitero generale al Santuario della Consolata. Avrei desiderato di potervene dare nel mese scorso l'annuncio e l'invito a parteciparvi in gran numero; ma poichè esisteva ancora qualche incertezza per difficoltà da superare, lasciai alla Commissione l'incarico di darvene l'annuncio. A tumulazione avvenuta sento il dovere di ringraziare tutto l'Ecc.mo Episcopato Piemontese

e gli altri Vescovi, nonché le Autorità tutte che accogliendo l'invito loro rivolto, hanno voluto rinnovare il loro ossequio verso l'alta Personalità, che per ben venticinque anni tenne il governo di questa archidiocesi. Ma voglio dire pure tutta la mia commozione per la larga partecipazione di Parroci e Sacerdoti che ordinati o nominali dal Card. Richelmy hanno voluto colla loro presenza e colle loro preghiere testimoniare la propria gratitudine verso il compianto ed esimio Pastore. E mentre celebravo le esequie, alla vista di tanto clero e di tanto popolo mi confortavo al pensiero che anche per me non vorranno, quando piaccia a Dio, negare la carità delle loro preghiere.

Chiuse la tomba del Card. Richelmy sotto lo sguardo della Consolata, di cui Egli tanto zelò il culto, e pensando a quelle che dovrà accogliere me, lasciate, o venerati Sacerdoti, che io ripeta a voi l'invito « *Mementote praepositorum vestrorum, qui vobis locuti sunt verbum Dei.* »

La S. Congregazione del Concilio ha invitato gli Ordinari a tenere dei Congressi Diocesani Catechistici in preparazione a quello internazionale che si terrà in Roma nel prossimo Anno Santo. La Commissione Cat. Diocesana aveva già deciso di tenere in questo mese di Settembre tale Congresso; ma ha tutto sospeso appena si seppe che la Commissione Episcopale per l'Azione Cattolica aveva disposto un analogo Corso d'aggiornamento in Torino e nel mese di luglio per le due regioni Piemonte e Liguria. Per la brevità del tempo che non permise una conveniente propaganda e per l'inopportunità della stagione tanto calda, il Corso ebbe una limitata partecipazione del nostro Clero.

Il Comitato Dioc. Catechistico ha deciso pertanto di tenere in giorni che saranno annunciati per tempo un Congresso Catechistico. A tal fine e perchè gli argomenti da trattarsi possano essere aderenti alle condizioni locali, si è pensato di tenere nella seconda metà del prossimo Ottobre dei Convegni Vicariali o di Plaga, cui presiederà qualche membro della Commissione, per discutere assieme gli argomenti e le proposte da trattarsi poi nel Congresso Diocesano. Ne do il preannuncio, perchè i Rev. Parroci e Sacerdoti vogliano prendervi parte quando e dove sarà comunicato dal Presidente del Comitato, S. E. Mons. Bottino.

\* \* \*

Non è una novità quella che vi do, perchè la notizia si è sparsa in diocesi da qualche tempo; ma sento tuttavia la necessità di annunciarvi: a giorni, nel prossimo Ottobre si aprirà il nuovo Seminario di Rivoli per accogliere i chierici dei corsi teologico e filosofico. E dal cuore mi esce spontaneo un grande: *Deo gratias!*

Anni di preghiere, di studio, di ansie, di preoccupazioni e diciamo anche di critiche e di incomprensioni: lavori rallentati per insufficienza di mezzi, sospensioni forzate, la guerra, l'occupazione e le devastazioni nazi-fasciste, pratiche per le riparazioni.... tutto è passato, anche se il lungo periodo pareva non finire più. Ora tutta la muratura è completa, e metà del nuovo seminario è finito così da poter accogliere i due corsi ora stemmati di numero. Non ardisco affermare che tutto sia in perfetto ordine: mancano ancora banchi, armadi, sedie in questa o quella aula, e i chierici lo sanno che dovranno affrontare qualche p'eccolo sacrificio; ma poco per volta tutto si sistemerà. Non è possibile prevedere e provvedere a tutto:

è necessario abitarlo un edificio per comprendere quello che vi manca e può rendere più comodo e gradito il soggiorno.

Sarà prossimamente comunicato il giorno esatto dell'ingresso dei chierici, e le modalità: per intanto si lavora alacremente a ordinare cameroni, aule, stanze, cappelle, refettori: si ha fondata speranza che nei primi giorni della seconda metà di Ottobre i cancelli si apriranno, e le grida gioiose dei giovani saluteranno la loro nuova casa.

La necessità che il Corpo Insegnante risieda, come volle Papa Pio XI di s. m., in Seminario, a contatto cogli alunni, mi ha costretto a rordinarlo. A nome mio e della Diocesi, esprimo la più viva gratitudine a quelli che hanno consacrato per anni la loro intelligenza alla formazione di tanti Sacerdoti: da Dio quella ricompensa che noi poveri uomini non possiamo dare. Ai nuovi Superiori, che ringrazio d'aver accettato il delicato compito, affido con animo trepidante le speranze della diocesi. L'apostolato più alto che noi possiamo esercitare è la formazione dei futuri Sacerdoti. Apostolato oscuro, silenzioso, monotono, che si svolge più coll'esempio che colle parole. Pongo in voi tutta la fiducia, vi affido i tesori più cari: fatene dei sacerdoti colti, dotti perchè essi dovranno a loro volta insegnare ai fedeli che verranno affidati alle loro cure: ma innanzi tutto e sopra tutto fatene dei sacerdoti santi, che santifichino le anime, che non abbiano altra mira che la maggior gloria di Dio, che tengano viva la fiamma e la tradizione dei Preti Santi, di cui giustamente va altera questa Chiesa Torinese.

Venerati Parroci, quando avrete occasione di parlare del nuovo Seminario ai vostri fedeli, dite loro tutta la gratitudine dell'Arcivescovo, perchè se, specialmente in questi ultimi anni e in occasione del mio duplice giubileo, ho avuto qualche offerta cospicua, normalmente però il Seminario si è innalzato giorno per giorno, mattone per mattone, colle piccole offerte venute lentamente da tutte le parrocchie, perfino da bambini: il Seminario è sorto per volontà e concorso di tutti: il Seminario è della Diocesi. E dite che l'Arcivescovo ha fiducia che i loro sacrifici saranno ricompensati, perchè spera usciranno sacerdoti pronti a sacrificarsi per i propri fratelli.

\* \* \*

E conchiudo così un annuncio che a qualcuno tornerà sgradito e potrà anche essere oggetto di critiche, e che tuttavia non si può dilazionare. Nella sua seduta di oggi l'Amministrazione Tridentina dei Seminari è venuta nella determinazione di elevare da L. 5000 a L. 7500 la retta mensile. Chi amministra una casa sa, che con 166 lire al giorno non si vive: anche Istituti di educazione per poveri oggi non chiedono meno di L. 7500 mensili, 250 lire giornaliere. Prevengo le proteste: le famiglie non possono pagare quella somma. Ma io constato ogni anno, che giovani i quali lasciano per qualsiasi motivo il Seminario, continuano poi i loro studi in città pagando pensioni ben più alte, e tasse scolastiche, e divertimenti ecc. ecc. Constatto che mentre si lesina il centesimo al Seminario, in occasione di prima Messa le famiglie possono fare spese esagerate e per cose non necessarie. Se i fornitori non esigessero il saldo delle loro fatture, il Seminario potrebbe largheggiare; ma il pane, la carne, la verdura, l'acqua, la luce, il carbone, tutto si deve pagare; e allora è necessario che anche le famiglie versino una parte almeno di quanto i figliuoli consumano, perchè anche le 7500 lire mensili non sono sufficienti a coprire le spese,

dovendosi tener conto che il Seminario deve pur nutrire e pagare tutto il personale direttivo e di servizio, tasse, assicurazioni ecc. Sarebbe troppo comodo far fare gli studi delle scuole medie con minima spesa a giovanî, che poi se ne escono e non ricordano neppure il beneficio ricevuto. Quando si vorrà mettere a confronto la retta che si chiede in Seminario con qualunque altro Istituto anche di bambine, si vedrà che essa è sempre e di molto inferiore.

Ven. Parroci, non vi nascondo che l'Amministrazione Tridentina ha discusso a lungo la questione, prevedendo le critiche che avrebbero potuto sorgere; e solo dopo maturo esame è venuta nella presa decisione dell'aumento, riconoscendo tuttavia che trattandosi di un giovane di buona indole, che offre fondata speranza di felice riuscita, qualora la famiglia versasse in necessità e non fosse possibile alla famiglia o al Parroco trovare benefattori disposti a supplire per la retta, l'Amministrazione non mancherà di ponderare le circostanze e concedere una riduzione.

Ven. Parroci e Sacerdoti, chieggono la vostra cooperazione, chieggono l'aiuto e le preghiere delle vostre popolazioni per i nostri Seminari, che abbiano ad essere, quali li vuole la Chiesa, fucina di santi Sacerdoti. Si tratta dell'interesse delle anime, ed io non dubito che voi asseconderete l'opera dell'Arcivescovo e dei Superiori. In questa fiducia, anzi in questa certezza ben di cuore vi ringrazio e benedico a voi ed alle vostre popolazioni.

Torino, 29 Settembre 1949.

✠ M. Card. FOSSATI, *Arcivescovo.*

## Atti e comunicati della Curia Arcivescovile

### NOMINE E PROMOZIONI

In seguito a regolare presentazione fatta dal Rev.mo P. Provinciale dell'Ordine dei Serviti il M. R. P. ALFONSO ROSSI, professo del sudetto Ordine, venne nominato in data 8 agosto u. s. Vicario Economo della Parrocchia dell'Addolorata (volgarmente detta del Pilonetto) in *Torino*.

Con Decreto Arcivescovile in data 22 agosto il M. R. Sac. GRASSO Don ITALO, Arciprete della parrocchia di «*Madonna del Pilone*» in *Cavallermaggiore*, venne nominato Vicario Economo della parrocchia del S. *Nome di Maria* in Frazione *Boschetto - Bra*.

Con Decreti Arcivescovili vennero eletti: *Canonici onorari*:

In data 6 settembre 1949 della Collegiata di *Carmagnola* il Rev.mo Teol. LORENZO DEMICHELIS Vicario Coadiutore con diritto di successione della parrocchia di *Sommariva Bosco*.

In data 8 settembre 1949: della Collegiata di Chieri: il Rev.mo Sac. Teol. Dott. LUIGI PIOLETTI Parroco delle Chiese del SS. Redentore e di S. Ambrogio in S. *Paul Minnesota* (U.S.A.).

### NECROLOGIO

MOSSO D. SECONDO da Poirino, canonico della Collegiata di Carmagnola. Morto ivi il 1° agosto 1949. Anni 72.

AVATANEO D. GASPARA da Poirino, dott. in Teol., prevosto di Boschetto (Bra). Morto ivi l'11 agosto 1949. Anni 66.

MILANESIO D. GIOVANNI da Volpiano. Morto per incidente presso Carmagnola il 17 agosto 1949. Anni 78.

MLETTI D. ALESSANDRO da Racconigi, Rettore della chiesa di Maria SS. Assunta in Torino (L'ngotto). Morto in Torino, Ospedale Cottolengo il 27 agosto 1949. Anni 76.

### CONGRESSO DEI CAPPELLANI DI OSPEDALI

Dall'8 all'11 Novembre prossimo ha luogo a Roma il primo Congresso dei Cappellani degli Ospedali d'Italia. Tutti i Cappellani di Ospedali o di Cliniche sono invitati a parteciparvi. Se qualcuno non avesse ricevuto il programma, lo chiega al Presidente del Comitato Promotore, S. E. Mons. Giovanni Urbani, Piazza della Maddalena 50, Roma.

### RISPOSTA AL QUESTIONARIO PER L'ANNUARIO DELLE PARROCCHIE D'ITALIA

Tutti i Rev. Parroci della città e diocesi sono vivissimamente pregati di rimandare *colla massima sollecitudine* all'Archivio di questa Curia Arcivescovile il foglio del questionario per l'Annuario con tutte le indicazioni

richieste. I Parroci della Diocesi hanno già risposto nella massima parte; dalla città invece sono pochi. La S. Congregazione Concistoriale vuole aver pronto l'interessante pubblicazione per l'inizio dell'Anno Santo: sarebbe ben umiliante che alcune parrocchie dovessero figurare in bianco. Si dovevano far pervenire a Roma i fogli entro il Settembre: si attenderà ancora fino al 15 Ottobre irrevocabilmente.

**UFFICIO CATECHISTICO DIOCESANO**  
*Via Maria Adelaide 2 - Tel. 46235*

**ISTRUZIONE PARROCCHIALE - OTTOBRE**

- Domenica 2 - Istruzione 43<sup>a</sup> - *La remissione dei peccati.*  
 » 9 - Istruzione 44<sup>a</sup> - *Che significa resurrezione della carne.*  
 » 16 - Istruzione 45<sup>a</sup> - *La vita eterna.*  
 » 23 - Istruzione 46<sup>a</sup> - *Che cos'è il Paradiso.*

E' uscita la nuova *Guida per le Istruzioni parrocchiali* per l'anno liturgico 1950 compilata dal Rev.mo Mons. Candido Balma, I.R.R. Parroci la riceveranno a mezzo posta direttamente dalla Tipografia. Il prezzo a causa dei continui aumenti di mano d'opera ha dovuto essere alquanto maggiorato e portato a L. 350. I R. R. Parroci sono vivamente pregati di rimettere con sollecitudine il prezzo del volume.

**PICCOLO CLERO**

E' uscito il nuovo libretto « Piccolo Clero » per il concorso diocesano che si terrà nel Nuovo Seminario di Rivoli in maggio 1950.

Il libretto, presentato ai piccoli chierichetti da S. Em. il Card. Arcivescovo, contiene le ceremonie per la Messa cantata non solenne, il Gloria e il Credo.

E' bene che le Associazioni « Piccolo Clero » richiedano subito le copie occorrenti, e incomincino fin d'ora lo studio del libretto per essere pronti in primavera a sostenere il concorso.

Il buon risultato raggiunto quest'anno, e l'impegno manifestato in moltissime associazioni fanno sperare che il buon esempio dato trascini anche quelli che furono assenti.

**SCUOLE PARROCCHIALI DI CATECHISMO**

I Rev.di Parroci che hanno i locali appositi per le Scuole di Catechismo (case appositamente costruite o modificate) sono pregati di darne notizia a questo Ufficio corredandola di descrizioni circa le aule, il funzionamento, il materiale didattico, la frequenza.

Sarebbe anche utile allegare fotografie.

L'Ufficio Catechistico ricorda che tiene in deposito Catechismi praticando il 12 per cento di sconto, e li dà in affitto filmini catechistici e ricreativi ad un prezzo minimo e cioè L. 25 cad. per una settimana d'affitto.

## GIORNATA MISSIONARIA

Domenica 23 Ottobre, penultima del mese, si celebrerà la Giornata Missionaria Mondiale.

Come gli anni scorsi, anche quest'anno rivolgiamo il più caldo appello ai RR. Sig. Parroci Rettori di Chiese e Superiori di Comunità, affinché questa Giornata riesca degna delle gloriose tradizioni Missionarie della nostra Archidiocesi.

Per raggiungere questo fine è però necessario premettere alla celebrazione di questa giornata una adeguata preparazione spirituale e..... tecnica, servendosi dell'Opera della Commissione Parrocchiale e con la collaborazione delle varie Associazioni di A. C.

Ci rivolgiamo quest'anno in modo particolare ai Direttori e Direttrici di collegi, asili, istituti vari ed ai Superiori e Superiore di comunità Religiose. Purtroppo un numero non indifferente di Istituti è ancora completamente assente al grande dovere della collaborazione Missionaria ed alla celebrazione della G. M., nonostante molteplici e ripetuti richiami. Abbiamo voluto quest'anno interessarli personalmente, inviando a tutti in omaggio il rendiconto Missionario del trascorso anno, affinché constatando « de visu » lo spiacevole vuoto delle caselle corrispondenti al nome della propria comunità, abbiano più sensibile la constatazione della loro inspiegabile assenza e si sentano finalmente spinti al compimento del proprio dovere. Ai RR. Parroci sotto la cui Parrocchia trovansi i diversi Istituti, il compito di ravvivare alla memoria degli interessati una data che per nessuno dovrebbe trascorrere senza un leale impegno di interessamento, operosità e preghiera. Chiediamo inoltre che le offerte (sia pur minime) dei vari enti, istituti, asili, ecc..., anche dei più piccoli, pure risultando nel totale generale computati con le offerte della propria Parrocchia, siano distintamente segnate con la precisa offerta da essi versata, onde risulti più evidente l'apporto, l'attività e la generosità di ciascuno.

Se fosse ancora necessario ricordarlo, non ci stanchiamo di ripetere che per precisa disposizione della S. S. tutte le offerte della G. M. devono venire convogliate alla Congreg. di P. F. tramite gli Uffici Missionari Diocesani.

Per inviare queste offerte preghiamo servirsi del primo modulo del conto corrente postale che trovasi nella prima pagina del rendiconto e del secondo modulo, posto al fondo del rendiconto stesso, per le quote della OO. PP. Sul rendiconto sono pure segnate le nuove quote dell'anno.

Con il voto e l'augurio che il cammino ascensionale della nostra Archidiocesi nell'opera di collaborazione Missionaria abbia anche quest'anno a toccare quote sempre più alte, per la diffusione della Verità Evangelica e per la salvezza dei poveri fratelli « che ancora siedono nelle tenebre e nell'ombra di morte » porgiamo alle anime buone di cui il Signore vorrà servirsi per la realizzazione di si nobile impresa, l'espressione del ringraziamento, sincero e riconoscente della Direzione Nazionale e dei Missionari tutti, auspicio di divine Grazie e di sovrabbondante ricompensa, degno ricambio alle fatiche di quanti, in umiltà, generosità e sacrificio, lavorano per il trionfo del Regno di Dio.

*La Direzione dell'U. M. D.*

**GIOVENTU' ITALIANA DI A. C.**  
**Federazione Dioc. Torinese - Ufficio Assistenti**

**TRE GIORNI ASSISTENTI.** — Si è conclusa a Chieri, nel mese scorso con 110 partecipanti. Sua Eminenza dettò le mete per il 1949-50.

Prima meta: Lo spirito di conquista: ogni giovane un altro giovane.

Si può e si deve giungere, considerando l'A. C. come una quasi vocazione. Individuare queste vocazioni ed educarle è il primo compito dell'Assistente.

S'è inizi subito le operazioni del tesseramento, puntando specialmente sugli Aspiranti e sui Seniores, che altrimenti si allontanerebbero.

Seconda meta: Una profonda persuasione alla pietà.

Terza meta: Curare coscienziosamente il corso di cultura religiosa.

Quarta meta: Far sì che ogni Associazione frequenti qualche corso di S. Spirituali Esercizi.

Quinta meta: Ritrovarsi mensilmente a studiare problemi nostri pastorali.

**TESTI DI CULTURA RELIGIOSA.** — Aspiranti: La Grazia.

Per gli Effettivi si son preparati tre testi specializzati. L'Assistente decida come crede più opportuno.

Rurali: Dio Padre (Credo) testo di D. Icilio Felici, Parroco.

Operai: Dio Padre (Credo) testo nuovo.

Studenti: Si consiglia il Creatore: volume 1°.

**CORSI DI ESERCIZI SPIRITUALI.** — Casa della Pace - Chieri.

Primo Corso: 29 Ottobre-1 Novembre sera.

Secondo Corso: 3 Novembre-6 Novembre sera. Riservato per i Dirigenti.

**Congregazione dei Preti Terziari presso il monte dei Cappuccini**

Giovedì 19 ottobre p. v. avrà luogo la adunanza autunnale dei Preti Terziari col seguente programma :

Ore 9,30 - S. Messa di suffragio per i Congregati defunti.

Ore 10,15 - Adunanza Plenaria.

Alle ore 12 chi la desidera e si vorrà prenotare prima del giorno 16 p. v. potrà consumare la colazione presso il Convento del Monte.

**Ricordiamo ai Rev. Parroci**

che l'antica Ditta VINCENZO SCARAVELLI è lieta di poter favorire la sua Spettabile e affezionata Clientela offrendo ottimi tessuti a prezzi convenienti, data una fortunata combinazione:

**DIAGONAL PURA LANA** taglio di m. 3, sufficienti data la grande altezza per **L. 8900** - serve da mezza stagione

**GRANITÈ ESTIVO** taglio di m. 3,20 **L. 4600**

**ALPACAS** taglio di m. 3,20 **L. 6250**

(Si rimborsa l'importo se i tagli non saranno di assoluta soddisfazione)

**MANTELLINA PANNO LANA** - Lusso eseguito tutta rotondità, lunghezza cm. 110 **L. 8500** (prenotarsi in tempo)

Desiderando **IMPERMEABILE EXTRA** eseguito a sopabito con cappuccio staccabile e cintura chiedere modulo per inviare le misure

**Antica Casa fondata nel 1900 - Medaglia d'Oro**

**VINCENZO SCARAVELLI**

**Via Garibaldi 10 - Torino**

**Telef. 50.929**

**N.B. — Prima di fare acquisti da sconosciuti che visitano le Parrocchie con insistenza si invita il Rev. Clero interpellare Dritte serie richiedendo campioni e farne i dovti confronti. In buona fede si acquista tessuti di nessun valore e con metratura insufficiente.**

Mons. MATTEO FASANO, Direttore Responsabile

Tip. LA SALUTE - Via Villar, 31 - TORINO

**Premiata Cereria di Luigi Conterno & C. - Torino**

**Negozi: Piazza Solferino 3, Tel. 42.016      Fabbrica: Via Montebello 4, Tel. 81.248**

*Anno di fondazione 1795*

Candeles per tutte le funzioni religiose — Candeles decorative — Candeles steariche  
Cera per pavimenti — Lumini da notte — Incenso — Carboncini per turibolo



**Premiata Fonderia Campane**

**Fondata nel 1500**

**ACHILLE MAZZOLA fu Luigi**

**VALDUGGIA (Vercelli)**

Campane nouve garantite in perfetto accordo con le vecchie - Costruzione dei relativi castelli in ferro e ghisa - Concerti completi di campane di qualsiasi tono garantite di prima fusione - Voce armoniosa, sonora, dolcissima, argentina, squillante, prolungata diffusiva della massima potenzialità

*Via Crucis in bronzo*

**Preventivi - Disegni e sopraluoghi gratuiti**

**ISTITUTO FISICO TERAPICO**

*Cura rapida radicale indolore con metodo speciale delle*

**Malattie artititico reumatiche del ricambio e dell'apparato circolatorio**

Sciatica - Gotta - Reumi - Artrite - Sinovite - Lombaggine - Nevrite - Obesità - Diabete, ecc.

**Grand'Uff. Dott. TRINCHIERI CARLO - Medico Chirurgo**

Via Passalacqua n. 6 - TORINO - Telefono 41.581

*Nell'Istituto si praticano inoltre:*

Massaggi manuali semplici e medicati - Bagni di luce parziali e generali - Applicazioni elettriche  
Tremoloterapia - Bagni idroelettrici - Distermico - Raggi infrarossi - Raggi ultravioletti

Applicazioni di alta frequenza - Cutivaccinoterapia

Consulti e cure tutti i giorni dalle ore 13 alle 17 - Clinica privata

**AEROSOL TERAPIA - RAGGI X - CUTIVACCINOTERAPIA**

*Autorizzazione R. Prefettura di Torino 0080 - 6 aprile 1928*

**FABBRICA**

**OROLOGI DA TORRE**

**Ennio Melloncello**

**SERMIDE (Mantova)**

**Preventivi a richiesta**

# E. M. S. I. T.

**EUGENIO MASOERO**

*Elettro Medicali Sanitari Igienici*

*T o r i n o*

Via S. Dalmazzo n. 24 — Telefono 45.492

AGHI INIEZIONE — SIRINGHE — TERMOMETRI CLINICI  
MATERIALE CHIRURGICO E DI MEDICAZIONE

**Lenzuolo tessuto gommato - Tubi gomma - Cannule - Cateteri - Sonde**  
**Borse per acqua calda - Vesciche per ghiaccio**  
**INALATORI AD ALCOOL ED ELETTRICI**  
**VAPORIZZATORI E NEUTRALIZZATORI PER NASO E GOLA**

*Facilitazioni ai Più Istituti di Assistenza ed Ospitalieri*

## **BANCO AMBROSIANO**

Società per Azioni - Sede Sociale e Direzione Centrale in MILANO - Fondata nel 1896  
CAPITALE L. 350.000.000 interamente versato Reserva ordinaria L. 125.000.000

**BOLOGNA - GENOVA - MILANO - ROMA - TORINO - VENEZIA**  
Abbiategrosso - Alessandria - Bergamo - Besana - Casteggio - Como  
Concorezzo - Erba - Fino Mornasco - Lecco - Luino - Marghera  
Monza - Pavia - Piacenza - Seregno - Seveso - Varese - Vigevano

**SEDE DI TORINO** VIA XX SETTEMBRE 37  
Tel. 41.651 - 41.652 - 41.653 - 51.993 - Borsa 41.973

*Servizi Cassette di Sicurezza in apposito locale corazzato*

Agenzie di città in Torino: G. Francia 120, tel. 70.056 - G. G. Cesare 18, tel. 21.332

*Qualunque operazione di Banca alle migliori condizioni*

**OGNI OPERAZIONE DI BANCA E BORSA**  
Istituto aggregato alla Banca d'Italia per il Commercio dei Cambi  
Rilascio del benestare per l'Importazione e l'Esportazione

Grandi Magazzini di Arredi Sacri e Articoli di Devozione - Libri Liturgici

## **Ditta Clemente Tappi**

Via Garibaldi 22 - TORINO (109) - Telefono 46.615

Primaria Fabbrica di Paramenti, Ricami, Biancheria, Standardi, Gagliardetti

Unico deposito « Arredi sacri di metalli e statue » della

Ditta Fratelli Bertarelli - Milano

Prezzi condizione di fabbrica - Ricco assortimento Oggetto di devozione per regali  
Immagini Ricordi Prima Comunione, Cresima, Ricordi mortuari Quadri artistici, Crocifissi, Arazzi ecc.  
Libri Liturgici, Messali Breviari, Horae diurnae, Orationes in Benedictione

Forniture Generali per Chiese a Prezzi di Fabbrica - Netti e fissi

## **SOCIETÀ CATTOLICA DI ASSICURAZIONE**

GRANDINE - INCENDIO - FURTI - VITA - INFORTUNI  
RESPONSABILITÀ CIVILE E RISCHI VARI

Sede e Direzione in VERONA

Capitale sociale e riserva al 31-12-1944	oltre L. 162 milioni
Premi dell'esercizio 1944	oltre L. 100 milioni
Indennizzi sinistri dalla fondazione	oltre L. 461 milioni
Rischi assunti	oltre L. 23 miliardi

*Agente Generale per Torino e Provincia:*  
**ZUCCHELLI RENZO - Via Pietro Micca 20 - Tel. 46.330 - Torino**